



PMG Asturias Powder Metal S.A.U., Pol. Ind. Vega de Baña s/n, 33682 Mieres-Spain

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)

Delivery Note

Delivery Note number 80633167
Delivery Note date 09/09/2025



Your Order-No. 550004771501
Customer No. 101132
Your VAT-No. IT04886850728
Our VAT-No. ESA33478983

Shipping address:

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

16 SET 2025

"Ricevuto in riserva di
verifica su qualità e quantità"

Transport Details:

Shipping conditions: forwarding agent
Delivery conditions: FCA Mieres, Asturias
Unloading point: 14248
Forwarding agent: LKW WALTER INTERN TRANSPORT AG

Drawing Index "02"

"The final holder of the packaging waste and used packaging must give it, in appropriate conditions of materials separation to an economic operator for its reuse or to an authorized packaging waste recycler or recover"

Item	Material No. / description	Customer Mat. No.	Batch	Boxes	Quantity	Units	Weight	Units
10	1000003655	M0162667	6860001225	40	840	PC	327,60	KG
	S6860 Synchronizer Hub 3/5 - SIRON®							
	Your Order-No.: / Item: 550004771501							

Packaging overview:

Identification	Designation	Customer Mat. No.	Weight	Volume	Quantity
3100000342	TBA520880 KLT		62,00 KG	0	40
3100000344	TBA520857 PALLET		25,00 KG	0	1
3100000343	TBA520892 COVER		6,10 KG	0	1
Net Weight:			327,60KG		42
Gross weight:			420,70KG		
Total volume:					

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 840
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 16.9.25
Firma: [Signature]

10307036
5014172783

PASSION DRIVES US

DENSIFORM

SIRON

RADIFORM

PIRON

HLD

POWDER METAL GOLDSCHMIDT | PMG Asturias Powder Metal S.A.U | Pol. Ind. Vega de Baña s/n | 33682 Mieres-Spain | +34 985 44 68 00 |

31_accounting@pmgsinter.com | pmgsinter.com

Managing Director: Antonio Agudín

Reg. Mercantil de Asturias, al Tomo 2016 | Folio 53, Hoja AS-15171, Inscrp. 1ª | VAT ID: ESA33478983 | BW BANK, GERMANY | SWIFT/BIC: SOLADEST600 |

IBAN: DE97 6005 0101 0002 8892 98

1. Expedidor (nome, morada, país)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
PMG
PMG Asturias Powder Metal, S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baiña, s/n,
E-33682 Mieres
C.I.F. A-33478983

DECLARAÇÃO DE EXPEDIÇÃO INTERNACIONAL
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

CMR 1032715 A

Este transporte fica sujeito, não obstante qualquer cláusula em contrário, à Convenção relativa ao Contrato de Transporte Internacional de Mercadorias por Estrada (CMR)

Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire à la Convention relative au Contrat de Transport International de Marchandises par Route (CMR)

2. Destinatário (nome, morada, país)
Destinataire (nom, adresse, pays)

MAGNA PT SPA
70076 MODUGNO

16. Transportador (nome, morada, país)
Transporteur (nom, adresse, pays)

VOLTATRÁS Lda.

Licença nº 685616

Contribuinte nº 509 610 110

Rua da Igreja, N.º 2 - 3480-101 Ferrelós do Dão

Telm. +351 935 901 837 - PORTUGAL

17. Transportadores sucessivos (nome, morada, país)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

H10B2943
92DF52

ALV-665617

3. Lugar de entrega da mercadoria
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

ITALIA

4. Lugar e data do carregamento da mercadoria
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

ESPAÑA

5. Documentos anexos
Documents annexés

18. Reservas e observações do transportador
Réserves et observations du transporteur

GALDO TRASPORTI SRL
VIA ARIA VECCHIA, 4
83039 PRATOLA SERRA (AV)
P.IVA 02952250641
ALBO AV/6900599/R
TEL. 0825 956002 - 0825 961845
PEC: galdotrasporti@pec.it

6. Marca e números
Marques et numéros

32

7. Número de volumes
Nombre des colis

PALET

8. Modo de embalagem
Mode d'emballage

PIEZAS
ACERO

9. Natureza da mercad.
Nature de la marchan.

10. N.º estatístico
No statistique

11. Peso bruto kg
Poids brut kg

12.517 kg

12. Volume m³
Cubage m³

CLASSIFICAÇÃO DE MERCADORIAS PERIGOSAS / CLASSIFICATION DES MARCHANDISES DANGEREUSES

N.º ONU Designação oficial de transporte
N.º ONU Désignation officielle de transport

N.º Etiqueta/Código classificação
N.º étiquette/Code classification

Grupo de embalagem
Groupe d'emballage

Código de restrição em túnel
Code des restrictions en tunnels

(ADR*)
(ADR*)

13. Instruções do expedidor
Instructions de l'expéditeur

19. Estipulações particulares
Conventions particulières

20. A pagar por:
A payer par:

Expedidor
L'expéditeur

Moeda / Monnaie

Destinatário
Le destinataire

Preço do transporte
Prix du transport
Descontos
Deductions

Líquido / Solde
Suplementos
Suppléments
Despesas acessórias
Frais accessoires

Total

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

Via dei Ciclamini, SNC 70026 Modugno (BA)

14. Forma de pagamento
Forme de payement

☐ Porte pago / Franco
☐ Porte a pagar / Non Franco

21. Feito em
Établi à

Mieres

09.09.2025

15. Reembolso / Remboursement 1.6 SET 2025

PMG

PMG Asturias Powder Metal, S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baiña, s/n,
E-33682 Mieres
C.I.F. A-33478983

(Assinatura e carimbo do expedidor)
(Signature et timbre de l'expéditeur)

VOLTATRÁS Lda.

Licença nº 685616

Contribuinte nº 509 610 110

Rua da Igreja, N.º 2 - 3480-101 Ferrelós do Dão

Telm. +351 935 901 837 - PORTUGAL

(Assinatura e carimbo do transportador)
(Signature et timbre du transporteur)

"Ricevuto e conservo di
verifica su qualità e quantità"

Lugar em
Lieu le 20

(Assinatura e carimbo do destinatário)
(Signature et timbre du destinataire)

En caso de mercadorias perigosas, indicar além do certificado regulamentar, na última alínea do quadro, N.º ONU, designação oficial de transporte, n.º de etiqueta/código classificação, grupo de embalagem, código de restrição em túnel.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certifications réglementaire, à la dernière ligne du cadre, N.º ONU, désignation officielle de transport, n.º d'étiquette/code classification, groupe d'emballage, code des restrictions en tunnels.